



I. ATALA

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO FORU ADMINISTRAZIOA

Bizkaiko Foru Aldundia

Euskara, Kultura eta Kirol Saila

Bizkaiko Foru Aldundiaren 118/2025 FORU DEKRETUA, abenduaren 4koa, foru-dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dituen. Foru-dirulaguntza horiek emango zaizkie, hain zuzen ere, irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoei, baldin eta 2026ko ekitaldian euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten badituzte.

Bizkaiko Foru Aldundiak hainbat helburu ezarri ditu, eta helburu horietako bat da euskararen erabilera gizarte-eremu guztietan sustatzea. Ahalegin honetan, hain zuzen, behar-beharrezkotzat jotzen da gizartearen bertan eragitea; izan ere, gizarteak da euskara garatu behar den gune naturala. Baina, besteak beste, gure hizkuntza sustatu, zabaldu eta normalizatzeko proiektuak egiten dituzten irabazi asmorik gabeko entitateetan ere eragin behar da bereziki.

Horretarako, urtero dirulaguntza-lerro bat izaten du irabazi asmorik gabeko entitateei laguntza emateko euskararen erabilera sustatzeko funtsezko lanean.

Euskararen Erabilpena Arautzeko Eusko Legebiltzarraren 1982ko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean oinarritzen da proposatzen den xedapen orokor honi dagokion eskumena; izan ere, lege horrek Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Agintaritzaren esku uzten du euskararen erabilpena zabaltzeko eta arauzkotzeko xedezko neurriak hartzea.

Hortaz, 26. artikulua xedatzen du euskal herri-aginteei neurri egokiak hartuko dituztela eta beharrezko bitartekoak jarriko gizarte-bizitzako alor guztietan euskararen erabilera sustatzeko, herritarrek salerosketako, kulturako, elkarteetako, kiroleko, erlijiozko edota beste edozein motatako jarduerak egiteko euskaraz garatu ahal izan dituzten.

Bizkaiko Foru Aldundiaren 2020ko abenduaren 29ko 131/2020 Foru Dekretuak, zeinak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren egitura organikoari buruzko erregelamendua onesten duen, sail horri eskumen hau esleitzen dio: euskara sustatzea eta txertatzea gizartearen alor guztietan; hala, osatu egiten da foru-dirulaguntzetarako deialdi honen esparru juridikoa.

Halaber, dekretu honen izapidetzean printzipio hauekin bat jarduten da: beharrezkotasuna eta eraginkortasuna, proportzionaltasuna, segurtasun juridikoa, gardentasuna, lastertasuna eta efizientzia, herritarren parte-hartzea eta kontuak ematea. Izan ere, hala ezartzen dute Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikulua (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da) eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikulua, non printzipio horiek modu orokorrean ezartzen diren. Azkenik, maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan ezarritakoa betetzen da, zeinaren bidez ezartzen baitira Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak.

Bestalde, aurrerapen ekonomikoa eta soziala lortzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak ezinbestekotzat jotzen du emakume eta gizonen benetako berdintasuna lortzeko aurrerapausoak ematea, eta, bide horretan, hainbat urte daramatza berdintasunaren arloan lanean. Ildo horretatik, dekretu honek genero-ikuspegia eta ikuspegi intersektionala txertatzen ditu, bai beraz prestatzeko orduan bai beronen aplikazioan, kontuan hartuta zer adierazten den Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan. Gainera, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren 112/2024 Foru Dekretua, azaroaren 14koa, zeinaren bidez arautzen baita Bizkaiko Foru Aldundian generoaren arabera eraginarekin aurretiazko ebaluazioa.



Azkenik, adierazi behar da, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuan ezarritakoarekin bat, dirulaguntzen dekretu hau prestatzean txosten hauek eman direla:

1. Genero-Eraginaren Aurretiazko Ebaluazioa.
2. Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren Txosten Juridikoa.
3. Generoaren Eraginaren Aurretiazko Ebaluazioari Buruzko Txostena.
4. Kontrol Ekonomikoari buruzko txostena.
5. Legezketasunari buruzko txostena.

Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 39.k) artikulua ezartzen du foru-diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailtako gaiei buruzko foru-dekretuen proiektuak onar ditzan. Bestalde, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 16.1 artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari dirulaguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko. Eta Diru-laguntzen Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuko 41.1 artikulua aukera ematen du dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluari dagokiola onartzea, egintza bakarrean.

Hori dela bide, Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru-diputatuaren ekimenez, eta aurrez Bizkaiko Foru Aldundiak azterturik, honako hau,

XEDATZEN DUT:

Artikulu Bakarra. — Foru-dirulaguntzen oinarriak eta deialdi publikoa onartzea

2026ko ekitaldian Bizkaiko Lurralde Historikoan euskararen erabilera sustatu, zabaldu edo normalizatzeko jarduerak egiten dituzten irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoei Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Sailak emango dizkien foru-dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dira.

AZKEN XEDAPENAK

Azken Xedapenetako Lehenengoa. — Erregelamendu bidez garatzeko gaikuntza

1. Gaitu egiten da Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru-diputatua, foru-dekretu honetan xedatutakoa garatu, gauzatu eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan. Gaikuntza horren barruan sartzen da dagozkion diru-laguntzak ematea.

2. Halaber, Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatuari ahalmena ematen zaio eskaerak aurkezteko epea luzatzeko, baldin eta dagozkion sistemaren edo aplikazioaren ohiko funtzionamendua eragozten duen gorabehera teknikoren bat gertatzen bada, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4 artikuluan aurreikusia.

Azken Xedapenetako Bigarrena. — Indarrean jartzea

Foru-dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2025eko abenduaren 4an.

Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatua,
LEIXURI ARRIZABALAGA ARRUZA

Ahaldun Nagusia,
ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA



**2026KO EKITALDIAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATU, ZABALDU
EDO NORMALIZATZEKO JARDUERAK EGITEN DITUZTEN IRABAZI
ASMORIK GABEKO PERTSONA JURIDIKOEI ALDUNDIAK EMANGO
DIZKIEN FORU-DIRULAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK ETA DEIALDIA**

I. KAPITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. oinarria. – *Dirulaguntzaren xedea*

1. Foru-dekretu honen arabera, dirulaguntza jaso dezakete Bizkaiko Lurralde Historikoan burutu beharreko proiektu eta jarduera hauek:

- a) Eredu ez-formaletan euskararen erabilera sustatu eta finkatzeko ekimenak edo ekintza-egitarauak, batez ere umeentzat eta gazteentzat astialdian, eduki digitalekin lotuta (gazteak ikus-entzunezko eduki digital sortzaile bihurtzeko xedearekin) edo kirolarekin lotuta, egiten direnak, baita jarduera horiek gauzatzeko materialen sorrera ere.
- b) Lan-munduan euskararen erabilera sustatu eta finkatzeko ekimenak edo ekintza-egitarauak.
- c) Etorkinei euskara hurbiltzeko aukera ematen duten programak, baita etorkinen euskara-gaitasuna lantzeko programak ere.
- d) Beste programa edo proiektu batzuk: euskararen familia barruko transmisioa sendotzeko direnak; gizarte-harremanetan euskararen erabilera sustatzeko eta indartzeko egiten direnak; irakurtzeko ohitura sustatzeko programak; begiraleen hizkuntza-prestakuntza lantzekoak; materiala sortzekoak; tokian tokiko aldizkako argitalpenak sortzekoak; euskararekin, euskararen historiarekin edo hainbat eremutan euskararen garapenean protagonista izan diren pertsonaiekin zerikusia duten ospakizunak, eta abar.
- e) Tokian tokiko euskararen ondarea jaso, zaindu eta berreskuratu nahi duten egitarauak, ondare hori gizartearen barruan erabili ahal izateko (kantua, bertsoak, euskalkiak etab.). Egitarauok aintzat hartzeko, nahitaezkoa izango da horiek guztiek Euskaltzaindiaren edo Labayru Ikastegiaren aldeko txostena izatea, eta eskatzaileek eurek ekarri beharko dute.

Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan ezarritakoari jarraituz, dirulaguntza jasotzen duten proiektuek ez dute hizkera sexistarik erabiliko, garatzen ari diren bitartean, ez zuzenean, ez beste pertsona edo entitate batzuen bitartez sortzen dituzten dokumentuetan eta euskarrietan (idatzietan, irudietan, eta abarretan).

Dirulaguntzaren eskabidean aurkeztutako proiektuak 2026ko ekitaldiaren barruan burutu beharko dira.

2. Foru-dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geldituko dira hauek:

- a) Hizkuntzak irakasteko egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %50 edo gehiago duten udalerrietan, Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.
- b) Aisialdirako eta astialdirako egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %70 edo gehiago duten udalerrietan, Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.
- c) Gizarte babeseko edukia duten egitarau eta ekintzak, biztanle euskaldunetan %50 edo gehiago duten udalerrietan Eustat-ek argitaratutako indarreko estatistikan oinarrituta, eta Eusko Jaurlaritzak egindako azkeneko Inkesta Soziolinguistikoaren datuen arabera.



- d) Edozein motatako diskriminazioa eragiten duten jarduerak edo proiektuak, tratu-berdintasunari eta diskriminaziorik ezari buruzko indarreko araudian ezarritakoaren arabera.
- e) Jai egitarauak, herriko jaien inguruko antolakizunak edota urtero ospatzen diren jaien ingurukoak.
- f) Informazioaren eta komunikazioaren teknologien eta teknologia berrien arloko proiektuak, besteak beste, hauek sortzea: jokoak, aplikazioak, webguneak, bideoak hedatzeko programak, bideo jokoak, jolasak, jostailu didaktikoak eta antzekoak, softwarea, etab.
- g) Bizkaiko Foru Aldundiko dirulaguntza izenduna duten egitarauak.
- h) AROak, Eusko Jaurlaritzaren Euskara indarberritzeko eta euskaldunok ahalduntzeko marko estrategikoak, ezarritako ardatz estrategikoekin, erronkekin, lan-ildoekin eta ekimenekin bat ez datozen proiektuak.
- i) Irratiak.
- j) Tokian tokiko lurreko telebista digitalak.
- k) Eusko Jaurlaritzak, Arabako Foru Aldundiak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Bizkaiko Foru Aldundiak sinatutako hitzarmenaren babesean, edozein administrazioen dirulaguntza jaso dezaketen proiektuak. Euskara hutsez diharduten hedabideen etorkizuneko ekintza-lerroa ziurtatzeko sinatu zen hitzarmen hori.
- l) Metodologia jakin bat antolaketa-arlo edo arlo geografiko desberdinetara egokitzea besterik ez dakarten proiektuak, betiere entitateak aurretik dirulaguntza jaso badu antzeko izaera duten proiektuetarako deialdiren batean.
- m) Internet bidez zabaltzen diren proiektuak, baldin eta ez badute bermatzen gutxienez ere hiru urtean edozein pertsonak modu seguruan eta anonimoz eskura dezakeela zuzenean webean jarritako edukia. Eduki hori hilean behin eguneratu beharko da gutxienez ere, eta egiaztatutako kalitate teknikoaren irizpideetara egokitu beharko dute web-ostatatzeak, euskarriaren egiturak eta edukiak berak.
- n) Euskara zeharka tratatzen dituzten proiektuak. Ildo horretan, proiektuaren ardatz nagusia euskararen sustapena izan behar da ezinbestez, eta proiektua garatzeko aurreikusten diren ekintzak helburu horretara bideratu behar dira funtsean; areago, proiektuaren gastuen aurrekontuan ezin izango dira sartu beste helburu batzuei lotutako zenbatekoak. Horiek horrela, aurkeztutako proiektuan euskararen sustapenari lotutako zatia besterik ez da aintzat hartuko: proiektua beste proiektu handiago baten zatia bada, onuradunak euskararen sustapenaren ikuspuntutik aurkeztu beharko du, eta proiektua diseinatzeko jasotako jarduerak (aurrekontuan sartuko direnak), beraz, euskararen sustapenari lotutakoak baino ezin dira izan. Hala egiten ez bada, proiektua deialditik kanpo geratuko bere osotasunean.
- o) Eduki korporatiboak (entitateen web-orriak, eta abar) edo eduki koiunturalak (berriak, buletinak, eta abar) euskaratzeko diren proiektuak; horrez gainera, beste hizkuntza batzuetan sortutako bideoak azpigitulatzeko proiektuak edo euskararen sustapenari lotuta ez dauden ekitaldietan euskarara aldi bereko itzulpena egiteko direnak.

3. Diruz laguntzeko gastutzat joko dira batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak, guztiz beharrezkoak badira eta ezarritako epearen barruan egiten direnak, baina dirulaguntza jaso dezaketen gastuen eskuraketa-kostua ezin da inola ere izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Entitate batek foru-dekretu honen babesean diruz lagundutako proiektu edo jardueraren bat egiten badu eta proiektu edo jarduera horrek Bizkaiko Lurralde Historikoaren lurralde-eremua gainditzen badu, Bizkaian eginiko proiektu edo jardueraren garapenari dagozkion gastuak soilik izango dira diruz laguntzekoak.

4. Ez dira diruz lagunduko edozein proiektu garatu aurreko faseei edo proiektuaren aurreproduktioari dagozkien gastuak, ez eta jarduerari buruzko plangintza edo haus-



narketa egiteko gastuak ere (izan ere, jarduera ondo zehaztuta eta programatuta egon beharko da, eta hala jasoko da proiektuaren memorian).

Era berean, ez dira diruz lagunduko diagnostikoak egiteko gastuak, edo proiektuan parte hartzeko interesa izan dezaketen agenteak bilatzeko direnak. Proiektua garatzeko faseen artean, besteak beste, aurreikusten bada diagnostiko bat edo antzeko izaera duen beste ekintza bat egin behar dela (aurreproduktzioa, gogoeta estrategikoa, parte hartuko duten agenteen bilaketa, eta abar), aurrekontuan zehaztasunez jaso beharko da fase hori; izan ere, dagokion gastua ondo araztuko da, ez baita diruz laguntzeko gastutzat hartuko. Hala egiten ez bada, proiektua deialditik kanpo geratuko bere osotasunean.

Honako hauek ere ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

- a) Ekipo-ondasunak erostearen ondoriozkoak, salbu eta foru-dekretu honetan jasotzen diren jarduerak egiteko epean ondasun horiek direla-eta amortizatu behar den zatia, betiere aplikatzekoa den kontabilitate-araudiaren arabera.
 - b) Banku-kontuetako interes zordunak.
 - c) Interes, errekaratu eta zehapen administratibo eta penalak.
 - d) Prozedura judizialen gastuak.
 - e) Zeharkako zergak (besteak beste, BEZa) ez dira diruz laguntzeko gastutzat joko baldin eta berreskuratu edo konpentsatu badaitezke. Kasu horretan, BEZik gabe agertu behar dira gastuen zenbatekoak, hala eskabidean dagoen aurrekontuan, nola dirulaguntzaren justifikazioarekin batera aurkeztuko den gauzatutako aurrekontuan. Era berean, ez dira diruz laguntzeko gastutzat joko errentaren gaineko zerga pertsonalak.
 - f) Oro har, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 29. artikularekin bat etorrira, beren-beregi kanpo utzitakoak.
5. Foru-dekretu honen helburua entitate eskatzaileen ekintzak babestu eta osatzea da; hori dela eta, ez dira inoiz finantzatuko jarduera egiteagatik sortutako gastu guztiak.

2. oinarria. — Entitate onuradunak

1. Dirulaguntzaren xede den jarduera egiteko asmoa duten Bizkaiko Lurralde Historiko irabazi-asmorik gabeko pertsona juridikoak izan daitezke foru-dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradun, baldin eta onuradun ez izateko 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan jasotako egoeretako batean ere ez badaude, eta honako baldintza hauek betetzen badituzte:

- a) Sozietatearen egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan izatea.
- b) Dagokien Erregistroan izena emanda egotea.
- c) Aurrekontu araztu osoaren gutxieneko autofinantzaketa, eskatutako dirulaguntzak xedetzat duen programa edo proiektuari dagokionez:
 - 1) Merkaturatzeko asmoz egiten diren ekoizkinak gauzatzeko proiektuak direnean: %45.
 - 2) Gainerako proiektuetan: %35.

Autofinantzaketa izango da, aurrez ikusitako sarrera guztien batura, proiekturako aurrez ikusitako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi honetan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe.

Eskaera-orriak aurkezteko epea amaitzen den egunean bete beharko dira betekizun horiek guztiak. Halaber, prozeduran zehar ere bete behar dira, dirulaguntzaren justifikazioa aurkeztu arte.

2. Foru-dekretu honen aplikazio-eremutik kanpo geldituko dira ondarean administrazio edo fundazio publiko baten edo batzuen partaidetza duten entitateak, partzuergoak, unibertsitate publikoak, banku-fundazioak, eta patronatuan, ordezkari-organon edo zuzendaritza-organon administrazio publikoetako ordezkariak dituzten fundazioak edo entitateak (dagokion administrazioa ordezteko betetzen dutenean kargu hori).



Era berean, fundazioei aplikagarri zaien araudiaren arabera, ezin dira dirulaguntzen onuradun izan urteko kontuak aurkeztu ez dituzten fundazioak, erregistroko itxiera ezarri zaienean. Zerbitzu kudeatzaileak egiaztatuko du hala gertatzen den, dagokion erregistroan kontsulta eginda.

3. Horrez gainera, pertsona juridikoek ezin dezakete dirulaguntza hauen deialdian parte hartu eta ezin daitezke onuradun izan baldin eta:

- a) Sexuarengatik edonolako diskriminaziorik sortzeagatik edo berdintasunaren arloan indarrean dagoen araudia ez betetzeagatik, zehapen administratibo, laboral edo penalen bat jaso dutenak, zehapenean ezarritako epean zehar.
- b) Beren helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) LGTBI pertsonak eta beste kolektibo batzuetako pertsonak diskriminatzeagatik edo tratu-berdintasunaren eta diskriminaziorik ezaren arloan indarrean dagoen araudia ez betetzeagatik, zehapen administratibo edo penalen bat jaso dutenak, zehapenean ezarritako epean zehar.
- d) Emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudian ezarritako baldintzetan, berdintasun-planak eta sexu-jazarpena, sexuan oinarritutako jazarpena eta sexu-indarkeriak prebenitzeko eta halakoei aurre egiteko neurriak jasotzen dituzten protokoloak eta/edo dokumentuak izateko betebeharra bete ez dutenak.

II. KAPITULUA

ARAUBIDE JURIDIKOA

3. oinarria.— *Araudi aplikagarria*

Foru-dekretu honetan jasota ez dagoenerako, honako hauek ezarriko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamendua, Administrazioen Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea, 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionala arautzen duena, 311/2022 Errege Dekretua, maiatzaren 3koa, Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duena eta beste edozein xedapen arauemaile, berak duen izaeragatik ezartzeko modukoa baldin bada.

Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua erakunde pribatu hauei aplikatuko zaie: aurrekontu-ekitaldian zehar Bizkaiko Foru Aldundiaren 100.000 euroko edo gehiagoko laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituztenei edo haien urteko diru-sarreraren %40 Aldundiaren laguntzetatik edo diru-laguntzetatik badator, betiere gutxienez 5.000 euro badira.

4. oinarria.— *Arau-hausteak eta zehapenak*

Arau-hauste eta zehapenei dagokienez, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko IV. tituluan xedatutakoa aplikatuko da, bai eta arau hori garatzen duen erregelamenduko IV. tituluan xedatutakoa ere.

III. KAPITULUA

PROZEDURA

5. oinarria.— *Eskabideak aurkezteko lekua eta epea*

1. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14. artikulua arabera, dirulaguntzetarako eskabideak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez aurkeztu beharko dira:

<https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>



Egoitza elektronikoko izapideen katalogoan dago foru-dekretu honen laburpen-fitxa.

2. Eskabideak aurkezteko epea 2026ko urtarrilaren 12an hasiko da eta 2026ko otsailaren 9ko 13:30ean amaituko da.

6. oinarria. — Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak eta betekizunak

1. Eskabideak aurkezteko, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa bete eta aurkezteko dauden eredu ofizialak erabili behar dira, 39/2015 Legearen 66.6 artikuluan ezarritakoarekin bat:

<https://www.ebizkaia.eus/eu/hasiera>

Eskabide bakoitzak proiektu bakarrari buruzkoa izan behar da, hau da, zenbat proiektu lagundu nahi diren hainbat eskabide aurkeztu beharko dira.

Pertsona batek baino gehiagok elkarlanean gauzatzekoak diren programen kasuan, aurrekontuan zehaztu beharko da zer ekarpen egiten duen pertsona bakoitzak eta zer gastu dagokion bakoitzari; eskabidea, nolana ere, pertsona horietako batek bakarrik egingo du, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 10.3 artikuluan xedatutakoaren arabera. Horrela egiten ez bada, eskabide horiek ezetsi egingo dira.

2. Eskabideekin batera, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- a) Entitate eskatzailearen estatutuak edo eraketa-eskiriturak.
- b) Dagokion erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria.

Aurreko letretan aipatutako dokumentazioa ez da aurkeztu beharko baldin eta aurretiaz aurkeztu bada eta ez bada aldaketarik egon azken hiru urteetan.

c) Jarduera-proiektua azaltzeko memoria, gehienez ere 20 orrikoa, ezinbestez hauek jasoko dituenak:

- 1) Proiektuaren ezaugarri orokorrak.
- 2) Hartzaile potentzialak.
- 3) Aurrez ikusitako helburu eta ekintzak, proposatzen den aurrekontuarekiko proportzionalak direnak eta kontzeptualki harekin bat datozenak.
- 4) Proiektua egiteko aurrez ikusten diren egunak eta lekuak.
- 5) Proiektua egiteko eta banaketa egiteko baliabide teknikoaren deskribapena.
- 6) Alderdi metodologikoak, baldin eta 1. oinarriko 2.l) apartatuko proiektu mota bada.
- 7) Zabalkundea, baldin eta 1. oinarriko 2.m) apartatuko proiektu mota bada.
- 8) Foru-dekretu honen 10. oinarriaren 1.f) apartatuko irizpidea baloratzeko, proiektuan lanpostu kualifikatuetan edo erantzukizuna dakartenetan jardungo duten emakumeen kopurua.
- 9) Foru-dekretu honen 10. oinarriaren 1.g) apartatuko irizpidea baloratzeko, entitate eskatzaileak emakume eta gizonen berdintasunerako politikak edo jarduketak egiten duen ibilbidearen azalpena.
- 10) Erakunde eskatzaileak uste badu organo kudeatzailearentzat lagungarria dela egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera bete behar den aurrekontuko partidak zehaztea, proiektua egiteko ekintzak garatzeko aurrez ikusitako aurrekontua sartuko du memorian (sarrerak eta gastuak orekatuta agertu behar dira aurrekontu horretan).

Proiektuaren memorian garbi adieraziko da zer jarduera egin nahi diren, zer lekutan eta zer pertsonak edo entitatek hartu duten proiektuan parte hartzeko konpromisoa; orobat adieraziko da proiektua non eta noiz gauzatu, ikusi edo publikoki erakutsiko den. Ez dira diruz lagunduko asmo hutsezko edukiak, edo alderdi hauek zehatasunez adierazten ez dituztenak: zer jarduera garatuko diren jarduerak, zer bitarteko espezifiko behar den jarduerok gauzatzeko, eta zer kostu egotzi dakiokkeen eta jarduera horietako bakoitzari.



- d) 1. oinarriaren 1. zenbakiaren e) letran aipatzen direnen kasuetan (Tokian tokiko euskararen ondarea jaso, zaindu eta berreskuratu nahi duten egitarauak, ondare hori gizartean erabili ahal izateko —kantuak, bertsoak, euskalkiak etab.—), Euskaltzaindiaren edo Labayru Ikastegiaren txostena, eskatzaileek eurek ekarri beharrekoa.
- e) Legezko edo borondatezko ordezkari zuzenbidean baliozkoa den edozein bitartekoren bidez egiaztatu beharko da.
- 3. Eskabidea legezko gaitasuna duen pertsonak sinatuko du, eta, egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera, honako hau bete beharko du:
 - a) Proiektuaren sarrera eta gastuen aurrekontu xehekatua, non autofinantzaketa maila ere zehaztuko den; aurrekontu hori bat etorri behar da Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikokoan agertzen den eredu betegarriarekin.
 - b) Kasuan kasuko egitaraua aukeratzea, foru-dekretu honen 1. oinarriaren 1. zenbakiaren a) eta e) arteko letretan ezarritako sailkapenaren arabera.
 - c) Zer jarduera mota egingo den:
 - 1) Berezia (HAKOBA, Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordeak nahiz Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak iradokitako lehentasunezko ekintzak eta egitasmoak: kirola eta euskara; hizkuntza-ohiturak euskarara aldatzeko jarduerak edo ariketa sozialak; etorkinei zuzenduak; lan-munduan euskararen erabile-ara areagotzeko proiektuak; desgaitasuna duten pertsonekin egindakoak...).
 - 2) Gazteentzako jarduera.
 - 3) Umeentzako jarduera.
 - 4) Tokian tokiko euskararen ondarea.
 - 5) Edonorentzako jarduera.
 - d) Proiektuari eskainitako dedikazioa, aurrez ikusitakoa: proiektua aurrera eramaten ziur aski parte hartuko duten pertsonen kopurua eta bakoitzak izango duen ordu-dedikazio, kalkulaturakoa.
 - e) Autofinantzaketaren portzentajea: portzentaje bat da, aurrez ikusitako sarrera guztien batura (proiekturako aurrez ikusitako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi honetan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe) sarrera osoen arabera erakusten duena.
 - f) Adierazi behar da ea behartuta dagoen BEZaren aitortpena egitera.
 - g) Bizkaiko Gardentasunari buruzko 2016ko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauko 2. artikulua aintzat harturik, entitateak urtean aurreikusten dituen sarrerak, guztira, adierazi beharko ditu.

7. oinarria. — Dokumentazio egiaztagarria

Dauden datu-bitartekaritzarako sistemen bidez, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoa erabilita, Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Saileko Euskara Zerbitzuak beharrezko datuen egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu, dekretu honen izapidetze administratiborako beharrezkoak direnean, interesdunak modu espresuan kontra dagoela adierazten ez badu. Kontra egonez gero, arrazoiak adierazteaz gainera, behar diren datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko dira.

Datu horiek honako hauek dira:

- a) Banku kontuaren titulartasun datuak.
Eskatzaileak uko egiten badio administrazioak bere bitartekoak erabiliz bankuko datuak egiaztatzeari, kasu horietan bakarrik, banku-helbideratzearen fitxa behar bezala beteta aurkeztu beharko da.
- b) Zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.
- c) Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.



Arrazoi teknikoak direla eta, ezinezkoa bada elkarreragingarritasunera jotzea, Euskara Zerbitzuak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu.

Datu pertsonalak eskuratzeko modua bat etorriko da Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduan (EB) eta erregelamendu hori garatzen duen araudian ezarritakoarekin bat, bai eta Datu pertsonalak babestu eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat etorritz.

8. oinarria. — Eskabidea zuzendu eta hobetzea

1. Eskabideak behar bezala beteta ez badaude, edo eskabidearekin batera foru-dekretu honetan eskatutako agirietakoren bat aurkeztu ez bada, orduan entitate interesdunari errekerimendua egingo zaio, hamar (10) egun balioduneko epearen barruan hutsunea zuzendu edo beharrezko agiriak aurkez ditzan; hala egiten ez badu, eskabidean atzera egin duela ulertuko dela eta, behin ebazpena emanda, eskabidea artxibatu egingo dela adieraziko zaio.

2. Edonola ere, Euskara Zerbitzuak beharrezkotzat jotzen duen informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du aurkezten diren eskabideak behar bezala ulertzeko eta ebaluatzeko.

9. oinarria. — Dirulaguntza emateko araubidea

Dirulaguntza hauek norgehiagoka eta hainbanaketa erabiliko dituen sistema misto baten bidez emango dira; hau da, epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da eta aurkeztutako eskabideak alderatuko ditu, 10. oinarrian ezarritako ebaluazio-irizpideak kontuan hartuta, eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezartzeko. Dirulaguntzak 85 puntutik 100 puntu bitartean lortu dituzten proiektuei adjudikatuko zaizkie, norgehiagoka araubidearen bidez, dagokion aurrekontuko partidan izendatutako diru-kopurua muga dela.

Era berean, eta 10. oinarriaren 5. zenbakiarekin bat etorrita, geratzen den kreditu erabilgarriaren hainbanatzea ezarriko da epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioa eta 84 puntu (biak barne) arteko emaitza lortzen duten eskabideen artean. Hainbanaketa da puntuazio-tarte honetan dirulaguntzak emateko prozedura egokiena; izan ere, aukera ematen du proiektu gehiagori laguntza emateko, eta hala deialdiaren aplikazio-eremua zabaltzen da.

Prozedura honek salbuespen-izaera du norgehiagoka araubide arruntaren aldean, eta Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 20.1 artikuluan du lege-babesa; izan ere, honela dio artikulua horrek: oinarri-arauetan aurreikusita badago, organo eskudunak dirulaguntzetarako gehieneko zenbateko osoa hainbanatuko du dirulaguntzaren pertsona onuradunen artean.

10. oinarria. — Dirulaguntzak emateko irizpideak

1. Dirulaguntzetarako eskabideei buruzko ebazpen-proposamena egiteko eta haien zenbatekoa zehazteko, epaimahai kalifikatzaileak ondorengo irizpideak eta haien haztapena hartuko ditu kontuan. Gehienez, 100 puntu emango dira, honela banatuta:

- a) Jarduera mota, honako lehentasun-hurrenke honen arabera (eman ahal den kopuru osoaren 35 puntu gehienez):
 - 1) Berezia (HAKOBA, Herri Agintek Koordinatzeko Batzordeak nahiz Bizkaiko Euskara Bizia batzordeak iradokitako lehentasunezko ekintzak eta egitasmoak: kirola eta euskara; hizkuntza-ohiturak euskarara aldatzeko jarduerak edo ariketa sozialak; etorkinei zuzenduak; lan-munduan euskararen erabile-
ra areagotzeko proiektuak; desgaitasuna duten pertsonekin egindakoak...).
 - 2) Gazteentzako jarduera.
 - 3) Umeentzako jarduera.



4) Tokian tokiko euskararen ondarea.

5) Edonorentzako jarduera.

Entitate batek foru-dekretu honen babesean diruz lagundutako proiektu edo jardueraren bat egiten badu eta proiektu edo jarduera horrek Bizkaiko Lurralde Historikoaren lurralde-eremua gainditzen badu, Bizkaian eginiko proiektu edo jarduerarako aurrekontua eta langileak soilik baloratuko dira.

b) Proiektuak egokitzea AROAk, Eusko Jaurlaritzaren Euskara indarberritzeko eta euskaldunok ahalduntzeko marko estrategikoak, ezarritako ardatz estrategikoetara, erronketara, lan-ildoetara eta ekimenetara (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).

c) Entitatearen helburuak egokitzea AROAk, Eusko Jaurlaritzaren Euskara indarberritzeko eta euskaldunok ahalduntzeko marko estrategikoak, ezarritako ardatz estrategikoetara, erronketara, lan-ildoetara eta ekimenetara (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).

d) Jardueran parte har dezaketenen kopurua (eman ahal den kopuru osoaren 15 puntu gehienez).

e) Proiektuak euskararen ondarea gordetzeari egiten dion ekarpena (10 puntu).

f) Proiektuan lanpostu kualifikatuetan edo erantzukizuna dakartenetan jardungo duten emakumeen kopurua (eman ahal den kopuru osoaren 5 puntu gehienez).

g) Entitate eskatzaileak emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiketan edo jarduketetan eginiko ibilbidea (eman ahal den kopuru osoaren 5 puntu gehienez).

2. Proiektuak aztertu ondoren, epaimahai kalifikatzaileak gutxieneko puntuazioa ezarriko du eta hortik gorako puntuazioa lortzen duten proiektuek dirulaguntza jasoko dute. Epaimahaiak 300 eurotik beherako ekarpena ezarri dien proiektuek ez dute dirulaguntzarik jasotzeko eskubiderik izango.

3. Dirulaguntzaren zenbatekoa zehazteko, jardueraren aurrekontua hartuko da oinarri (gutxienez, Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikoaren bitartez eskuragarri dagoen ereduaren xehetasunekin aurkeztu behar da aurrekontua). Aldez aurretik, behar izanez gero, zenbatu ezin diren gaitasun arazketak egingo da, eta kendu egingo dira deialdiaren xedearekin zuzenean lotuta ez dauden gastuak.

4. Proiektu bakoitzari adjudikatutako diru-laguntzak ez du gaitasuneko aurkeztutako proiektuaren aurrekontu araztuaren %40. Lor daitekeen gutxieneko puntuazioari (100 puntu) aplikatuko zaio ehuneko hori, 10. oinarri honetan ezarritako irizpideen arabera; ondoren, epaimahaiak ezarritako irizpidearen arabera, linealki edo progresioan beharantz joango da, 85 puntu heldu arte. Proiektu batek ezin izango du inoiz ere laurogeita hamabost mila (95.000) eurotik gorako dirulaguntza jaso.

5. Epaimahai kalifikatzaileak ezarritako gutxieneko puntuazioa eta 84 puntu (biak barne) arteko emaitza lortzen duten eskabideak: eskabideon eskura dagoen kredituaren hainbatatzea eginda ateratzen den zenbatekoa jasoko dute, lortu duten puntuazioaren arabera, ezarritako ehunekoak eta gutxieneko muga kontuan hartuta. Baliagarri dagoen kreditua 85 puntu gutxienez lortzen dituzten eskabideei dirulaguntzak eman ondoren geratzen dena izango da.

6. Behin eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezarrita, hurrenkera aurretik dauden entitate hautagaien gaitasunak beste entitate onuradunen mesederako izan ahalko dira.

11. oinarria. — Aholkularitza

Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Euskara Zerbitzuak behar den laguntza teknikoa edo aholkularitza eskainiko ditu foru-dekretu hau dela-eta sortutako zalantza edo kontsulta guztiak argitzeko; horretarako, foru-webgune hau erabili ahal da:

www.bizkaia.eus/laguntzaileEuskara

**12. oinarria. — Epaimahai kalifikatzailea**

1. Epaimahai kalifikatzaile bat eratuko da aurkeztutako eskabideak aztertu eta ebaluatzeko. Epaimahaikideak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatuak izendatuko ditu, foru-agindu bidez. Izendapen horiek egiteko, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauko 44. artikuluan ezarritakoa beteko da.

Epaimahai hori osatzen duten pertsonen behar besteko gaitasun teknikoa, administratiboa, funtzionala eta zuzendaritzakoa izango dute eskabideetan eskatzen diren bete-kizunak behar bezala baloratzeko eta deialdi honen xede diren proiektuak baloratzeko.

2. Epaimahai kalifikatzaileak, dirulaguntzak emateko irizpideak kontuan hartuta, ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatuari, behin betiko ebazpena eman dezan.

13. oinarria. — Ebazpena

1. Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 22.4. artikuluan xedatutakoa betez, deialdi honetan, interesdunei ez zaie, lehenbizi behin-behineko ebazpen-proposamena eman, eta, gero, entzunaldiaren izapidea eskainiko, zeren prozeduran interesdunek ekarri dituzten egitateak, alegazioak eta frogak besterik ez baitira jaso eta kontuan hartuko.

2. Deialdia ebatzi baino lehen, Euskara Zerbitzuak egiaztatuko du ea eskatzaileek egunean dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak. Hala ere, egiaztatuko du ez direla zordun dirulaguntza itzuli behar dutela-eta. Aurreko guztia egiaztatu ondoren ikusten bada eskatzailearen batek betebeharrak horietako edozein ez duela betetzen, errekerimendua egingo zaio 10 eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio, horrela egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, behin ebazpena emanda.

3. Eskabideei buruzko ebazpena emateko eta jakinarazteko epea sei (6) hilabete izango da, gehienez, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta. Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatuak emango du ebazpena, epaimahai kalifikatzailearen proposamena kontuan hartuta.

Epe hori eskabideari buruzko ebazpen espresurik eman eta jakinarazi gabe igarotzen bada, eskabidea ezetsizat joko da; hala ere, geroago ebazpen espresua eman ahal izango da.

4. Deialdi hau ebazteko ematen den foru-agindua deialdi publiko honen interesdunei jakinaraziko zaie; horretarako, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da. Egoitza elektronikoan bertaratzearen bidez ere helaraziko zaie interesdunei.

Foru-agindu horretan berariaz jasoko da ebazpenak administrazio-bidea agortzen duela eta interesdunak aukerako berraztertze errekurtsoa jar dezakeela foru-agindu horren aurka, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatuaren aurrean, hilabeteko (1) epean, edo administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusian, bi (2) hilabeteko epearen barruan; epeok jakinarazpena egin eta biharamunean hasiko dira zenbatzen.

14. oinarria. — Bateragarritasuna beste dirulaguntza batzuekin

1. Foru-dekretu honen babesean emandako dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazio edo entitate publikok zein pribatuk ematen dituzten dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, Bizkaiko Foru Aldundiak berak esleitutakoak salbu.

2. Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren inguruabarretakoren bat aldatzen bada, eta betiere aldi berean udallerrietako, autonomia-erkidegoetako, estatuko edo nazioarteko beste administrazio edo entitate publiko batek emandako beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabideren bat lortzen bada, gerta liteke dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea, zeren foru-dekretu honen bitartez araututako dirulaguntzen zenba-



tekoa, bakarrik zein beste dirulaguntza edo laguntza batzuekin bat eginda (finantzaketa propioa barne), inolaz ere ezin baita izan onuradunak egin beharreko jardueraren kostua baino handiagoa.

IV. KAPITULUA

DIRULAGUNTZEN KUDEAKETA ETA JUSTIFIKAZIOA

15. oinarria. — Dirulaguntzaren ordainketa

1. Deialdi hau ebazten duen foru agindua Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta handik hamar egun baliodunera onuradunak ez badio berariaz eta idatziz dirulaguntzari uko egiten, ulertuko da onuradunak onartu egin duela, eta Euskara Zerbitzuak dirulaguntzaren zenbatekoaren ordainketa izapidetzen hasiko da, Ogasun eta Finantzen Foru Sailean; horretarako, onuradunei ez zaie inolako bermerik eskatuko.

Hala ere, onuradunen batek edo batzuek emandako diru-laguntzari uko egiten badiote, uko horrek ez du inola ere ekarriko deialdi honen ebazpenaren baldintzak aldatzea.

2. Diru-laguntza ordaindu baino lehen, onuradunek zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituztela egiaztatuko da. Halaber, egiaztatuko du ez direla zordun dirulaguntza itzuli behar dutela-eta.

Egiaztapena egin ondoren ikusten bada onuradunetako batek betebehar horietako edozein ez duela betetzen, errekerimendua egingo zaio hamar (10) eguneko epean egoera hori erregulariza dezan, eta ohartaraziko zaio ezen, hala egiten ez badu, emandako diru-laguntza jasotzeko eskubidea galduko duela.

16. oinarria. — Hartzailearen ekimenez egindako itzulketa

1. Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duen Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorritik, onuradunak Bizkaiko Foru Aldundiak emandako dirulaguntza bere borondatez itzuli ahal izango du, azken horrek alde aurretik eskatu gabe.

Halakoetan, Bizkaiko Foru Aldundiak dirulaguntza benetan itzultzen den arte sortutako berandutze-interesak kalkulatuko ditu, aipatutako 76. artikuluan eta 5/2005 Foru Arauko 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik.

2. Foru-dirulaguntza bat onuradunak berak eskatuta itzultzeko ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori Euskara Zerbitzuaren bulegoetan izapidetuko da, onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutunean honako hauek adierazi behar dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutze-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli behar den dirulaguntzari erreferentzia eginda.

3. Dirulaguntzaren onuradunak finantza-erakunde batean ordainketa egin ondoren, diru-sarreraren frogagiria bidali beharko dio Euskara Zerbitzuari. Aukeztu beharko da Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez.

17. oinarria. — Justifikazioa egiteko epea eta era

Foru-dekretu honen bitartez araututako dirulaguntzen onuradunek konpromiso hauek bete behar dituzte:

1. Jarduera 2026ko ekitaldian egin behar dute oso-osorik.
2. Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzei buruzko Erregelamenduko 57. artikuluekin bat etorritik, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Sailean justifikatu behar da proiektua egin dela, hura emateko oinarrizkoak izan ziren baldintzak betetzen direla eta diruz lagundutako proiektuaren aurrekontu araztuko gastua nola aplikatu den; horretarako, zenbait agiri aurkeztu behar dira egoitza elektro-



nikoan. Agiri guztiok aurkezteko azken eguna 2027ko otsailaren 26a izango da, hori barne. Aurkeztu beharrekoak hauek dira:

- a) Diruz lagundutako jardueren nondik norakoei buruzko memoria, bertan honako hauek zehaztuta: noraino burutu diren jarduerak, bai eta diruz lagundutako proiekturako erabili diren giza baliabideak eta baliabide materialak ere.
- b) Egindako jardueren kostua justifikatzen duen memoria ekonomikoa, honako hauek jasoko dituena:
 - 1) Proiektuari egotzitako diru-sarreraren eta gastuen egoera-orria, egoitzan dagoen ereduaren arabera.
 - 2) Gastu-partida bakoitzean, dirulaguntza jaso duen jardueraren gastuen zerrenda sailkatua, egoitzan dagoen ereduaren arabera.
 - 3) Gastuen frogagiriak. Frogagiriok aurrekontu araztuaren kontzeptuei buruzkoak izango dira. Aurreko horiekin batera frogagiri eta faktura guztien zerrenda ordenatua ere aurkeztu beharko da, zenbatekoa eta aurrekontuaren zein atali dagokien zehaztuta. Gastuen frogagiriak kontzeptuen arabera zenbatu eta sailkatu beharko dira, egoitzan txertatutako zerrendari jarraituz.

Hainbat eskatzailek lankidetzan egindako proiektuen kasuan, aurrekontuan jasotakoa kontuan hartuta aurkeztuko dira frogagiriak.
 - 4) Dirulaguntzen, laguntzen, diru-sarreraren edo baliabideen zerrenda zehatza, eta, hala badagokio, finantzaketa propioarena ere bai, baldin eta halakoen bidez finantzatu bada diruz lagundutako jarduera; xehetasun hori egoitzan dagoen ereduaren arabera egingo da, partida bakoitzari dagokionez.
- c) Baldin dirulaguntza jaso dezakeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada sektore publikoko kontratuen berezko araudian kontratu txikietarako ezarritako kopurua baino, gutxienez ere hiru hornitzailearen eskaintzak eskatu beharko ditu, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez badago behar beste entitate ondasun edo zerbitzuok hornitu edo egiten dituenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada.

Aurkezten diren eskaintzak justifikazioan azaldu behar dira, eta, haien artean aukeratzeko, eragimen- eta ekonomia- irizpideen arabera jokatu da. Hala, proposamen ekonomikorik onena aukeratzeko ez denean, beren beregi justifikatu beharko da inguruabar hori, memoria baten bidez.
- d) Datu espezifiko hauek jaso beharko dira, egoitzan eskuragarri dagoen ereduaren arabera:
 - 1) Proiektua, azkenean, zer egun eta lekutan gauzatu zen.
 - 2) Proiektua aurrera eramaten parte hartu duten pertsonen kopurua eta bakoitzak izan duen ordu-dedikazioa.
 - 3) Autofinantzaketaren portzentajea: portzentaje bat da, sarrera guztien batura (proiekturako dirulaguntza publikoetatik datozenak eta deialdi honetan eskatutako zenbatekoa kontuan izan gabe) sarrera osoen arabera erakusten duena.
- e) Formatu elektronikoan sortutako materialaren aleak, halakorik sortu bada.
- f) Foru dekretu honetako 10.4 oinarriaren arabera, proiektu batek ezin izango du laurogeita hamabost mila (95.000) eurotik gorako dirulaguntza jaso. Hala ere, jasotako dirulaguntza 100.000 eurotik gorakoa balitz (proiektuek jasotako dirulaguntzen batuketan oinarritutako kalkulua eginda, betiere entitate berari eta deialdi berean ematen badira), eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan (Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen foru-arau horrek) eta Bizkaiko Foru Aldundiaren



martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduko 59. artikuluan xedatutakoaren arabera, onuradunak justifikazioko kontua eta Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatutako kontu-auditore batek egindako txostena erantsiko du proiektuaren justifikazioan. 2027ko otsailaren 27ra arteko epea (hori barne) izango du horiek aurkezteko. Justifikazioko kontua Ogasun eta Finantza Saileko foru-diputatuaren apirilaren 15eko 945/2011 Foru Aginduaren eranskinetako 3. eta 7. artikuluetan ezarritako irismenaren eta edukien arabera berrikusi beharko da; agindu horren bidez, foru-sektore publikoko dirulaguntzen justifikazioko kontuak berrikusteko lanak egiteko kontu-auditoreen jardun-arauak onartzen dira.

18. oinarria. — Dirulaguntzaren onuradunaren beste betebeharrak

Onuradunek betebeharrak hauek ere izango dituzte:

- a) Dirulaguntza emateko orduan kontuan hartu den edozein alderdi objektibo edo subjektibok aldaketarik izan badu, horren berri ematea Euskara Zerbitzuari.
- b) Jardueraren hasiera-dataren eta amaiera-dataren berri ematea Euskara Zerbitzuari, idatziz. Halaber, diruz lagundutako jarduera kontrolatzeko, haren jarraipen egiteko edo jarduera ikuskatzeko eginkizunak edo ahalmenak gauzatzeko lanak erraztu beharko ditu.
- c) Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Sailari laguntzea, hala eskatzen bazaio, eta entitatearen gaineko edozein informazio ematea (azterlanak, inkestak, datu estatistikoak, etab.).
- d) Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Sailak, Ogasun eta Finantzen Foru Sailak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak egiten dituzten egiaztapen-jarduerak onartzea.
- e) Dirulaguntza jaso ondoren editatutako material guztietan eta egindako jendurereko agerpen guztietan Bizkaiko Foru Aldundiaren babesaren agerraztea. Horretarako, Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde-irudian ezarritako elementuak baliatuko dira nahitaez, bai eta euskararen txantxangorriarena ere, eta logotipoaren eta irudiaren aldamenean esaldi hau agertuko da hitzez hitz:

«Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du»

edo

«Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza».

Halaber, onuradunek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jarduera dela-eta egindako agerpen publiko orotan, eta EAEko hizkuntza ofizial biak erabili beharko dituzte dirulaguntzaren xede den jardueraren publizitatean eta zabalkundean, bai euskarri grafikoan bai ikus-entzunezko komunikabideetan (era guztietako iragarkiak, kartelak, liburuxkak...).

- f) Jarduera bakoitzerako sortu diren katalogoen, kartelen edo izaera grafikoa duen beste edozein agiriren aleak aurkeztea. Ale horietan jarduerak Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntza jaso duela agerrarazi behar da.
- g) Dirulaguntza jaso duen proiektuaren kanpoko publizitate eta jakinarazpen guztiak gutxienez euskaraz egitea.
- h) Bizkaiko Foru Aldundiari dohainik eta eskusibitaterik gabe lagatzea aurkeztutako dokumentazioan dagoen informazio tekniko eta grafiko erabiltzeko eskubidea, informazio hori zabaltzeko edo/eta argitaratzeko, edozein baliabide edo formatu bibliografiko, ikus-entzunezko edo informatiko erabiliz edo teknikaren erabilerak ahalbidetzen duen beste edozein erabiliz.
- i) Edozein kasutan ere, onuradunak beste interesdun batzuen aurretik eman behar dio lehentasuna Foru Aldundiari, diruz lagundutako esku-hartzeari buruzko memoria argitaratzeko.
- j) Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakun-



tzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikal, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatuta.

- k) Zaintzea emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.
- l) Diruz lagundutako proiektua gauzatzen den bitartean, ez erabiltzea hizkera sexistarik dokumentuetan, ikus-entzunezkoetan eta gisakoetan (idatzizkoetan zein digitaletan), eta pertsoneri buruzko edozein estatistikatan datuak sexuaren arabera bereiz jasotzea, hala ezartzen baitu arlo horretan gorde behar diren printzipio nagusiak jasotzen dituen Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauko 3 artikulua.
- m) Egiatzatzea, hala dagokionean, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragin-garrirako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat datorren plan bat dutela emakumeen eta gizonen berdintasunerako, eta benetan aplikatzen dutela. Horretarako, justifikazioarekin batera, betebeharrak hori bete-tezearen erantzukizunpeko adierazpena bete beharko da.
- n) Hala badagokio, sexu-askatasunaren eta laneko osotasun moralaren aurkako delituak eta beste jokabide batzuk saihesteko lan-baldintzak sustatu beharko dira, bereziki sexu-jazarpena eta sexuan oinarritutako jazarpena azpimarratuz, eremu digitalean egindakoak barne.
- ñ) Deialdi honi dagokionez, foru-dirulaguntza baten onuradunek bete egin behar dituzte 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 27. artikuluan eta Diru-laguntzen Erregelamenduko 53. artikuluan azpikontratazioa dela-eta zehazten diren betekizunak eta debekuak. Gehienez ere, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren %90 azpikontratatu ahal izango da.

Hirugarrenekin hitzarturiko jarduera-zatia dirulaguntzaren zenbatekoaren %20tik gorakoa bada, eta zenbateko hori 60.000 euro baino gehiago bada, azpikontratazioak betekizun hauek bete beharko ditu:

- 1) Kontratua idatziz egin behar da.
- 2) Kontratua egin baino lehen, dirulaguntza ematen duen entitateak hartarako baimena eman behar du, oinarri-arauetan ezartzen den moduan.

Ezin izango da kontraturik zatitu, baldin hari dagokion zenbatekoa gutxitzeko eta goiko apartatuko betekizunak bete beharra saihesteko bada.

Diruz lagundutako jarduera osorik edo zati batean onuradunarekin lotutako pertsonen edo erakundeekin gauzatzea hitzartzen denean, beharrezkoa izango da:

- 1) Kontratazioa merkatuko baldintza normalen arabera egitea. Horretarako, onuradunak gutxienez ere hiru hornitzailei eskatu beharko die eskaintza, alde aurretik, non eta azpikontratutako jardueren ezaugarri bereziak direla-eta ez dagoen merkatuan behar beste entitate halako jarduerak eskaintzen dituenik, edo non eta gastua ez den egin dirulaguntza eskatu aurretik.
 - 2) Aldez aurretik organo emailearen baimena lortzea.
- o) Bizkaiko Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 13. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi den Diru-laguntzen Erregelamenduko 54. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako gainerakoak.

**19. oinarria. — Itzulketa**

1. Zenbait kasutan itzuli egin beharko dira jasotako diru-laguntza eta dagozkion berandutze-interesak. Hain zuzen ere, hala egin beharko da baldin eta ez badira betetzen dekretu honetan edo Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduan aurreikusitako kausaren bat gertatzen bada. Besteak beste, honelakorik gertatzen bada itzuli beharko dira:

- a) Diru-laguntza lortzeko, bete beharreko baldintzak faltsutu edo laguntza jasotzea galaraziko luketen datuak ezkututzen direnean.
- b) Xedea, jarduera, proiektua edo diru-laguntza emateko funtsa den jokaera oso-osorik edo zati batean betetzen ez denean.
- c) Justifikazioaren betebeharra ez betetzea.
- d) Dirulaguntza nahiko edo behar bezala justifikatzen ez bada, justifikatu ez den dirulaguntzaren zatia eta sortutako berandutze-interesak itzuli beharko dira, horretarako Bizkaiko Foru Aldundiaren Euskara Zerbitzuak eskaera egin ondoren.
- e) Ezarritako kontrol-jarduerak egiten ez uztea, edo horretarako oztopoak jartzea.
- f) Foru dekretu honetan ezarritako gainerako baldintzak ez betetzea.

2. Dirulaguntza jaso duen jardueraren kostua baino finantzaketa gehiago jasotzen bada, diru-laguntza itzuli beharko da.

Itzulketa-prozedura aplikatzekoa den dirulaguntzak arautzeko araudian xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

20. oinarria. — Datu pertsonalen babesa

Aplikatu beharrekoa izango da Datu Pertsonalen Babesari eta Eskubide Digitalen Bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, eta aurrekoetan xedatzen ez denerako edo aurrekoen ordeztatu aplikatu beharreko gainerako araudia.

21. oinarria. — Aurrekontuko partida

1. Deialdi honetako dirulaguntzak emateko 2026. urtean indarrean dagoen aurrekontu-muga honako hau da:

— Miloi bat euro (1.000.000,00 euro), 2026ko ekitaldiko G/0406/335106/45100 partidaren kargura, 2008/0042 proiektua.

2. Aurrekontuei buruzko 2006ko abenduaren 29ko 5/2006 Foru Arauko testu bateginaren (2013ko abenduaren 3ko 5/2013 Foru Dekretu Arauemailearen bidez onetsi zen) 56.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, foru-dekretu honen babesean emaniko dirulaguntzak baliodun izateko baldintza bat bete beharko da: dagokion ekitaldian foru-dekretutik eratorritako betebeharrak finantzatzeko kreditu egokia eta nahikoa izatea. Halakorik ez bada, balio gabe geratuko dira dirulaguntza horiek.

3. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira dirulaguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan den zenbatekoan.